



## Información para el público sobre el SARM originado en la comunidad

### ¿Qué es el *Staphylococcus aureus* (estafilococo)?

El *Staphylococcus aureus*, conocido a menudo como estafilococo, es una bacteria que generalmente se encuentra en la piel o en la nariz de la gente sana. Cerca del 25% al 30% de la población está colonizada (cuando las bacterias están presentes pero no están causando infección) en la nariz por bacterias estafilocócicas. Hay ocasiones en las que el estafilococo puede causar una infección. Las bacterias estafilocócicas son una de las causas más comunes de infecciones de la piel en los Estados Unidos. La mayoría de estas infecciones de la piel son leves (como granos y forúnculos) y pueden tratarse sin antibióticos (también conocidos como antimicrobianos o antibacterianos). Sin embargo, las bacterias estafilocócicas también pueden causar infecciones graves (como infecciones por heridas quirúrgicas, infecciones del torrente sanguíneo y neumonía).

### ¿Qué es el SARM (*Staphylococcus aureus* resistente a la meticilina)?

Algunas bacterias estafilocócicas son resistentes a los antibióticos. El SARM es un tipo de estafilococo que es resistente a los antibióticos llamados betalactámicos. Entre los antibióticos betalactámicos se encuentran la meticilina y otros antibióticos más comunes como oxacilina, penicilina y amoxicilina. Si bien un 25% a 30% de la población es colonizada por estafilococos, aproximadamente el 1% es colonizada por SARM.

### ¿Quién contrae infecciones por estafilococo o por SARM?

Las infecciones por estafilococos, incluida la del SARM, se presentan con mayor frecuencia entre personas con sistemas inmunitarios debilitados que están en hospitales e instalaciones de atención médica (como asilos para ancianos y centros para diálisis). Estas infecciones por estafilococos originadas en los entornos médicos incluyen las infecciones por heridas quirúrgicas, infecciones de las vías urinarias, infecciones del torrente sanguíneo y neumonía.

### ¿Qué es el SARM originado en la comunidad?

El estafilococo y el SARM también pueden causar enfermedades en las personas fuera de los hospitales y las instalaciones de atención médica. Las infecciones por SARM adquiridas por personas que **no** han estado hospitalizadas recientemente (en el último año) ni les han realizado un procedimiento médico (como diálisis, cirugía, cateterismo) se conocen como infecciones por SARM originadas en la comunidad. Las infecciones por estafilococos o por SARM en la comunidad se manifiestan generalmente en forma de infecciones de la piel, como granos y forúnculos, y ocurren en personas que generalmente son sanas.

### **¿Qué tan comunes son las infecciones por estafilococo y SARM?**

Las bacterias estafilocócicas son una de las causas más comunes de infecciones de la piel en los Estados Unidos y son una causa común de neumonía, infecciones por heridas quirúrgicas e infecciones del torrente sanguíneo. La mayoría de las infecciones por SARM ocurren entre pacientes que se encuentran en hospitales u otros entornos médicos; sin embargo, se están volviendo más comunes en la comunidad. Los datos provenientes de un estudio prospectivo de 2003 parecen indicar que el 12% de las infecciones clínicas por SARM tienen su origen en la comunidad, pero esto varía por área geográfica y población.

### **¿Cómo se distingue una infección por estafilococo o por SARM?**

Las bacterias estafilocócicas, incluida el SARM, pueden causar infecciones de la piel similares a granos o forúnculos que pueden ser de color rojizo, estar inflamados, ser dolorosos o tener pus u otras secreciones. Las infecciones más graves pueden causar neumonía, infecciones del torrente sanguíneo o infecciones por heridas quirúrgicas.

### **¿Hay personas que tienen mayor riesgo de adquirir infecciones por estafilococo o por SARM originadas en la comunidad?**

Los CDC han investigado conglomerados de infecciones de la piel por SARM originadas en la comunidad entre atletas, reclutas, niños, nativos de las islas del Pacífico, nativos de Alaska, indio americanos, hombres que tienen relaciones sexuales con hombres y prisioneros. Entre los factores que se han asociado con la propagación de las infecciones de la piel por SARM se encuentran: contacto cercano piel a piel, aberturas en la piel como cortes o abrasiones, superficies y elementos contaminados, situaciones de hacinamiento y mala higiene.

### **¿Cómo puedo prevenir las infecciones de la piel por estafilococo o por SARM?**

Siga buenos hábitos de higiene:

1. Mantenga las manos limpias y láveselas cuidadosamente con agua y jabón o con un desinfectante para manos a base de alcohol.
2. Si tiene raspaduras o cortes, manténgalos limpios y cubiertos con un vendaje hasta que cicatricen.
3. Evite el contacto con las heridas o vendajes de otras personas.
4. Evite compartir artículos de uso personal como toallas o cuchillas de afeitar.

### **¿Las personas que tienen el virus de la inmunodeficiencia humana (VIH) tienen un mayor riesgo de contraer el SARM? ¿Deberían estar tomando precauciones especiales?**

Las personas con sistemas inmunitarios debilitados, entre las que se encuentran algunos pacientes con la infección por el VIH, podrían correr el riesgo de contraer una enfermedad de mayor gravedad en caso de infectarse con SARM. Las personas con VIH deben seguir las mismas medidas de prevención para evitar las infecciones por estafilococo que siguen las personas sin VIH, como seguir buenos hábitos de higiene, cubrir las heridas (p.ej., cortes o abrasiones) con vendajes limpios y secos, evitar compartir artículos de uso personal como toallas y cuchillas de afeitar, y llamar al médico si creen tener una infección.

### ¿Puedo adquirir una infección por estafilococo o por SARM en el gimnasio?

En los brotes de SARM, el medio ambiente no ha jugado un papel significativo en la transmisión de esta infección. El SARM se transmite con mayor frecuencia por el contacto directo piel a piel. Usted puede protegerse de las infecciones si sigue buenos hábitos de higiene (p.ej., mantiene las manos limpias y se las lava con agua y jabón o con un desinfectante para manos a base de alcohol y se baña después de hacer ejercicio); se cubre cualquier área abierta de la piel, como abrasiones o cortes, con un vendaje limpio y seco; evita compartir artículos de uso personal como toallas o cuchillas de afeitar; usa una barrera (p.ej., ropa o toallas) entre la piel y el equipo que comparte en el gimnasio; y limpia las superficies del equipo antes y después de usarlo.

### ¿Qué debo hacer si creo que tengo una infección por estafilococo o por SARM?

Llame a su proveedor de atención médica.

### ¿Se pueden tratar las infecciones por estafilococo y SARM?

Sí. La mayoría de infecciones por estafilococo y SARM se pueden tratar con antibióticos. Si le recetan un antibiótico, tome todas las dosis aun si la infección está mejorando, a menos que el médico le diga que deje de tomarlo. No comparta antibióticos con otras personas ni guarde los antibióticos que no ha terminado para usarlos en otra ocasión.

No obstante, muchas infecciones de la piel por estafilococo pueden tratarse al drenar el absceso o forúnculo y es posible que no necesiten antibióticos. Los proveedores de atención médica son los únicos que deben drenar los abscesos o forúnculos en la piel.

Si la infección no mejora varios días después de visitar al proveedor de atención médica, llámelo otra vez. Si otras personas que usted conoce o con las que vive contraen la misma infección dígalas que consulten con un proveedor de atención médica.

### ¿Es posible que la infección por estafilococo o por SARM que tengo en la piel reaparezca después haberse curado?

Sí. Es posible que la infección de la piel por estafilococo o por SARM reaparezca (se repita) después de haberse curado. Para evitar que esto ocurra, siga las instrucciones que le da el proveedor de atención médica para tratarse la infección y siga las [medidas de prevención](#) después de que haya desaparecido la misma.

### Si tengo una infección de la piel por estafilococo o por SARM, ¿qué puedo hacer para prevenir que otros se infecten?

Usted puede evitar la propagación de las infecciones de la piel por estafilococo o por SARM si toma las siguientes medidas:

1. **Cúbrase la herida.** Mantenga las heridas que tengan secreciones o pus cubiertas con vendajes limpios y secos. Siga las instrucciones del proveedor de atención médica para cuidar de forma adecuada la herida. El pus proveniente de heridas infectadas puede contener estafilococo y SARM, por lo cual mantener cubierta la infección ayudará a

evitar la propagación de la infección a otras personas. Los vendajes o cintas adhesivas pueden desecharse con la basura normal.

2. **Lávese las manos.** Usted, su familia y otras personas que están en contacto cercano deben lavarse las manos frecuentemente con agua tibia y jabón o usar un desinfectante para manos a base de alcohol, especialmente después de cambiar los vendajes o tocarse la herida infectada.
3. **No comparta artículos de uso personal.** Evite compartir artículos de uso personal como toallas, paños, cuchillas de afeitado, ropa o uniformes que puedan haber estado en contacto con el vendaje o la herida infectada. Lave las sábanas, toallas y ropa sucias con agua y detergente para el lavado de ropa. Seque la ropa en una secadora, en vez de secarla al aire libre, porque esto también ayuda a matar las bacterias en la ropa.
4. **Hable con su médico.** Infórmele a sus proveedores de atención médica que usted tiene o ha tenido una infección de la piel por estafilococo o por SARM.

### **¿Qué debo hacer si conozco a alguien que tiene una infección por estafilococo o por SARM?**

Si usted conoce a alguien que tiene una infección por estafilococo o por SARM, debe seguir las

Siga buenos hábitos de higiene:

1. Mantenga las manos limpias y láveselas cuidadosamente con agua y jabón o con un desinfectante para manos a base de alcohol.
2. Si tiene raspaduras o cortes, manténgalos limpios y cubiertos con un vendaje hasta que cicatricen.
3. Evite el contacto con las heridas o vendajes de otras personas.
4. Evite compartir artículos de uso personal como toallas o cuchillas de afeitado.



**SOURCE: Centers for Disease Control and Prevention** 800-CDC-INFO Website: [www.cdc.gov](http://www.cdc.gov)

**Communicable Disease Reporting and Resource Manual for Schools and Child Care Centers**

FS 08/05

Website: [www.kanehealth.com](http://www.kanehealth.com)

630-208-3801